

Towards a Medieval...

Common Grounds

...Comparative Literature

15 Jan 2025

5.30 pm Arrival
6 pm Welcome

Keynote 6.15 pm
Ardis Butterfield (Yale)
Medieval Comparative Literature and Multilingual Reading

7.45 – 9 pm Reception



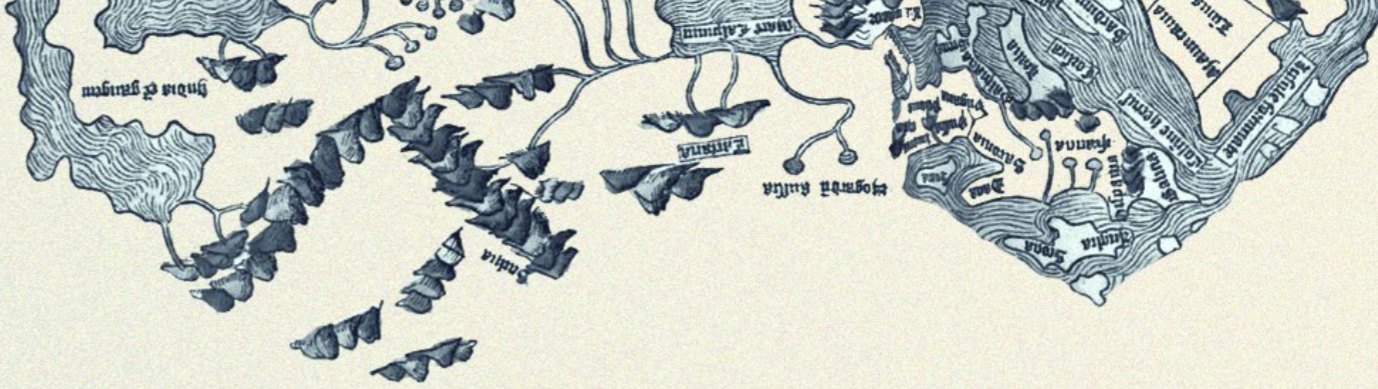
16 Jan 2025

9 am *Carlotta Posth/Katja Weidner (Würzburg/Wien)*
Introduction:
Towards a Medieval Comparative Literary Studies: What Do We Need?

9.30 am **Theoretical Premises: Cultural Backdrop**
Jan Santner (Stuttgart)
Tauler at the Tsar's Court: 'Cultural Transfers' as a Paradigm in Intercultural Medieval Studies
Response: *Carlotta Posth (Würzburg)*

Jennifer Hagedorn (Würzburg)
A Translational Perspective on Medieval Literature: Impulses from Early Modern Translation Research
Response: *Rita Schlusemann (FU Berlin)*

11 am Coffee Break



17 Jan 2025

11.30 am **Comparative Approaches (I): Historical Perspectives**
Baukje van den Berg (CEU)
Education and Literary Thought in Byzantium
Response: *Estelle Doudet (Lausanne)*

Máire Ní Mhaonaigh/Elizabeth Tyler (Cambridge/York)
Early Medieval Literary Cultures: Two Kings and their Networks
Response: *Johannes Stephan (FU Berlin)*

1 pm Lunch

3 pm **Roundtable (I): Basic Categories**
with perspectives from:
• *Sebastian Balmes (Zürich)*: Japanese
• *Estelle Doudet (Lausanne)*: French
• *Johannes Stephan (FU Berlin)*: Arabic
• *Albert Wall (Wien)*: Galician-Portuguese

4.30 pm Coffee Break

5 pm **Comparative Approaches (II): Comparing Narrative**
Eva von Contzen (Freiburg)
Telling Again, Anew, Against: Historical Narratology and Premodern Narratives
Response: *Constanza Cordoni (ÖAW)*

Miriam Edlich-Muth (Düsseldorf)
Mixed-Method Approaches to the Comparative Study of Medieval Romance: A Snapshot of the Post-REALM Project
Response: *Katja Weidner (Wien)*

7.30 pm Conference Dinner

9 am **Comparative Approaches (III): Material Implications**
Éloïse Adde (CEU)
Multilingualism and 'National' Literatures. The Cases of Bohemia and Brabant in the Fourteenth Century
Response: *Bernhard Bauer (Graz)*

Jeremy Llewellyn (Wien)
From the Rising of the Sun to Common Ground? The Musical Guises of 'A solis ortu cardine' in Medieval Eurasia
Response: *Regina Toepfer (Würzburg)*

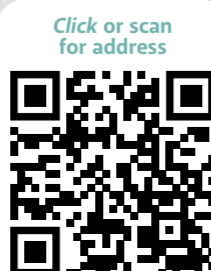
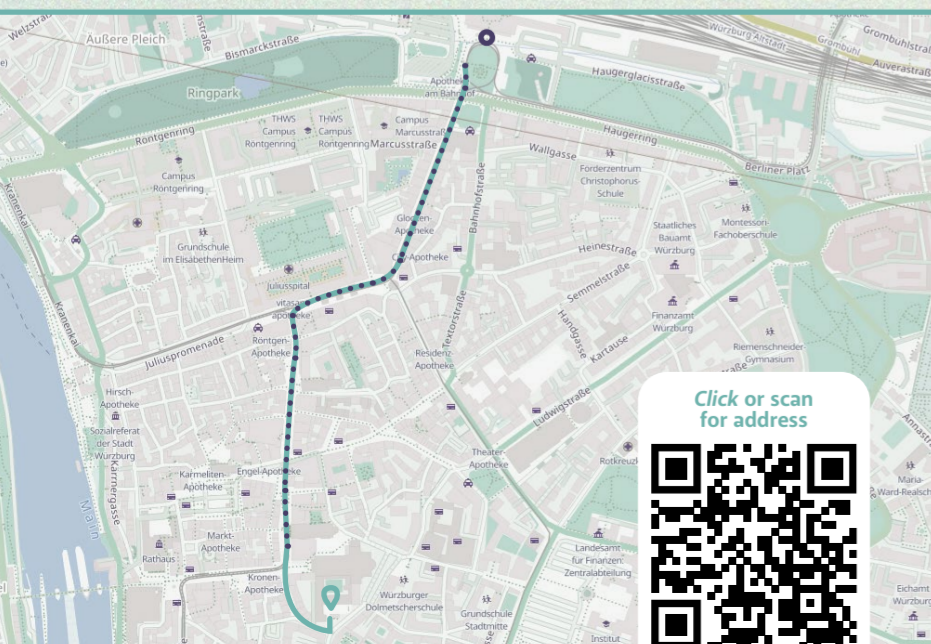
10.30 am Coffee Break

11 am **Roundtable (II): Cultural and Historical Practice**
with perspectives from:
• *Constanza Cordoni (ÖAW)*: Hebrew
• *Jürgen Fuchsbauer (Innsbruck)*: Old-Church Slavonic
• *Farkas Gábor Kiss (Budapest)*: Hungarian

12.30 pm Lunch

1.30 pm **Roundtable (III): Comparative Approaches**
with perspectives from:
• *Bernhard Bauer (Graz)*: Celtic
• *Joanna Mendyk (Cracow)*: Spanish
• *Rita Schlusemann (FU Berlin)*: Dutch
• *Jan Wehrle (Freiburg)*: Scandinavian

3 pm Concluding Discussion:
Towards a Medieval Comparative Literary Studies



Directions

... **By Train**

① Tram line 5 to Rottenbauer or 4 to Sanderau (4 mins) get off at *Dom*

② Walk to Burkardushaus (3 mins)

— **On foot**

Würzburg main station to Burkardushaus (1.2 km, 19 mins)

Burkardushaus, Tagungszentrum am Dom
Am Bruderhof 1, 97070 Würzburg

Registration

To participate on site on 16 and/or 17 Jan 2025, please register with Felix Pöppel at mediaevistische.komparatistik@uni-wuerzburg.de.

Keynote in person and online

No registration needed → [Click here for the Zoom link](#)



Gefördert durch
DFG Deutsche Forschungsgemeinschaft



Der Mediävistenverband e.V.

Registration
until
15 Jan 2025